

نقد تحلیلی بر دیدگاه انتساب کفر به انبیا بر پایه تبیین معناشناسنخی واژه «عود» در آیات ۸۸ و ۸۹ اعراف

عبدالرحمن باقرزاده*

مهران رضایی**

چکیده

یکی از مسائل مطرح در دین پژوهی، انتساب کفر و شرک انبیا، پیش از بعثت آنان است. واژه «عود» در آیات ۸۸ و ۸۹ اعراف و ۱۳ ابراهیم از جمله دستاویزهای قائلان به جواز کفر، مانند ابن‌تیمیه است. مسئله پژوهش آن است که براساس تبیین معناشناسنخی واژه «عود» و کاربست آن در آیات قرآن کریم چگونه مدعای انتساب کفر و شرک به انبیا، قابل تحلیل است؟ تفاسیر اهل سنت برای واژه «عود» هفت کاربست را بیان کرده‌اند: عود به معنای صیرورت، استعمال از باب تغییب، استعمال مجازی، استعمال دروغین، خطای شناختی، درخواست بازگشت به شریعت پیشین و درخواست بازگشت به وطن. بر پایه یافته‌های پژوهش، ادعای انتساب کفر از یکسو مخالف با اجماع است و از سوی دیگر بر پایه کاربست‌های استعمال این واژه، نمی‌تواند مبنای انتساب کفر و شرک به انبیا قرار گیرد.

واژگان کلیدی

آیات ۸۸ و ۸۹ اعراف، ۱۳ ابراهیم، تفسیر کلامی، کفر انبیاء پیش از بعثت، ابن‌تیمیه.

a.bagherzadeh@umz.ac.ir

*. استادیار گروه معارف اسلامی دانشگاه مازندران (نویسنده مسئول).

m.rezaee@umz.ac.ir

**. استادیار گروه معارف اسلامی دانشگاه مازندران.

تاریخ پذیرش: ۹۸/۶/۷

تاریخ دریافت: ۹۷/۱۰/۱۲

طرح مسئله

جایگاه و ویژگی پیامبران، همواره از مسائل و دغدغه‌های پیروان و دین پژوهان بوده است. از عقاید مشترک مسلمانان، عصمت انبیاست؛ متکلمان، مفسران و ... با استفاده از آیات محکم قرآن کریم، سنت و اصول عقلانی و ... خرورت آن را اثبات نموده‌اند اما در تبیین جزئیات آن از نظر زمان، میزان و ... اختلاف نظرهای اساسی وجود داشته است.

از مسائل مطرح در این زمینه، کفر و شرک انبیا قبل از بعثت است. نظر اندیشمندان - جز افرادی معدود - بر آن است که انبیا معصوم از کفر و شرک حتی قبل از بعثت هستند که مستندهای آن در ادامه خواهد آمد.

در این میان، ابن تیمیه (۷۲۸ - ۶۶۱ق) از جمله معدود افراد مخالف با عصمت انبیا از کفر و شرک قبل از بعثت است؛ وی در این مسئله، با استناد به استعمال «عود واژه» در آیات ۸۸ و ۸۹ سوره اعراف و همچنین آیه ۱۳ سوره ابراهیم، قائل به جواز کفر و شرک برای انبیا است. خدای متعال در قرآن کریم می‌فرماید:

قالَ الْمَلِأُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لَئُخْرِجَنَّكَ يَا شَعِيبُ وَالَّذِينَ آمَّوْا مَعَكَ مِنْ قَرْيَتَنَا أَوْ لَتَعُودُنَّ فِي مِلَيْتَنَا قَالَ أَوْلَوْ كُنَّا كَارِهِينَ * قَدِ افْتَرَيْنَا عَلَى اللَّهِ كَذِيْنَ إِنْ عَدْنَا فِي مِلَتِكُمْ بَعْدَ إِذْ بَجَّانَا اللَّهُ مِنْهَا وَمَا يَكُونُ لَنَا أَنْ تَعُودَ فِيهَا إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رِبُّنَا وَسَعَ رِبُّنَا كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا افْتُحْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا بِالْحَقِّ وَأَنْتَ خَيْرُ الْفَاتِحِينَ۔ (اعراف / ۸۸ - ۸۹)

اشراف زورمند و متکبر از قوم او گفتند: «ای شعیب! به یقین، تو و کسانی را که به تو ایمان آورده‌اند، از شهر و دیار خود بیرون خواهیم کرد، یا به آیین ما بازگردید!» گفت: «آیا (می‌خواهید ما را بازگردانید) اگر چه مایل نباشیم؟! اگر ما به آیین شما بازگردیم، بعد از آنکه خدا ما را از آن نجات بخشیده، به خدا دروغ بسته‌ایم و شایسته نیست که ما به آن بازگردیم مگر اینکه خدایی که پروردگار ماست بخواهد. علم پروردگار ما، به همه چیز احاطه دارد. تنها بر خدا توکل کرده‌ایم. پروردگار! میان ما و قوم ما بحق داوری کن، که تو بهترین داورانی!».

همچنین می‌فرماید:

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِرَسُولِهِمْ لَئُخْرِجَنَّكُمْ مِنْ أَرْضِنَا أَوْ لَتَعُودُنَّ فِي مِلَيْتَنَا فَأَوْحَى إِلَيْهِمْ رَبُّهُمْ لَئُهْلِكَنَّ الظَّالِمِينَ۔ (ابراهیم / ۱۳)

کافران به پیامبران خود گفتند: «ما قطعاً شما را از سرزمین خود بیرون خواهیم

کرد، مگر اینکه به آیین ما بازگردید! در این حال، پروردگارشان به آنها وحی فرستاد که: «ما ظالمان را هلاک می‌کنیم!»

با توجه به تأکید و تمرکز ابن‌تیمیه بر واژه «عود» ضروری است که با محور بررسی معناشناختی واژه عود، آیات و تفاسیر بررسی گردد. بر همین اساس، مسئله خاص پژوهش حاضر آن است که برپایه تبیین معناشناختی واژه عود و کاربست آن در آیات قرآن کریم (با محوریت آیات ۸۹ - ۸۸ اعراف و ۱۳ ابراهیم) چگونه مدعای انتساب کفر و شرک به انبیا از سوی ابن‌تیمیه، قابل تحلیل و بررسی است؟

در پژوهش، تلاش شده احتمالات و شاخه‌های مختلف برای معنای عود بررسی شود و با توجه به مذهب ابن‌تیمیه، اهتمام بر این بوده که از منابع و مستندهای اندیشمندان اهل سنت، بهره‌گیری شود تا پژوهش، متهم به انتساب غیر واقعی و حمل برداشت شخصی (یا مذهبی) بر نظر سایر مکاتب یا اندیشمندان نشود. بر همین پایه، در تحلیل معناشناختی و تبیین کاربست واژه عود، شفوق و احتمالاتی که منابع اهل سنت بر شمرده‌اند ارائه، قالب‌بندی منطقی و تحلیل شده است.

تبیین دیدگاه ابن‌تیمیه در «انتساب کفر و شرک به انبیا»

ابن‌تیمیه با تمسک به ظاهر آیات ۸۸ و ۸۹ اعراف و ۱۳ ابراهیم و طرح شبیه، عصمت انبیا قبل از بعثت را مخدوش نموده و قائل به جواز کفر و شرک برای انبیا شده است.

طبق نظر ابن‌تیمیه، لازم نیست پیامبر قبل از بعثت، گناه و لغزش نداشته باشد و استدلال کسی که می‌گوید «اگر پیامبر، پیش از بعثت، معصوم نباشد، اطمینان به او حاصل نمی‌شود» دروغ روشن است؛ زیرا کسی که ایمان آورده و با توبه از گذشته و ظهور فضل و کمالش به نبوت می‌رسد، به آنچه که ابلاغ می‌کند، مانند افرادی که چنین سابقه‌ای نداشتن اطمینان حاصل می‌گردد، همان‌طور که خداوند برادران یوسف، لوط، شعیب و غیر آنان را (بعد از توبه و ایمان) مبعوث نموده و با معجزات، نبوت‌شان را تأیید نمود. (ابن‌تیمیه، ۱۴۰۶ / ۲ : ۳۹۷)

وی در تبیین بیشتر این نگاه می‌نویسد:

خدا در قرآن (عنکبوت / ۲۶) فرمود که لوط به ابراهیم ایمان آورد و بعد از ایمان، مبعوث به نبوت شد. همچنین شعیب هم گفت: «قَدْ أُفْتَرِيْنَا عَلَى اللَّهِ كَذِيْلًا إِنْ عُذْنَا فِي مِلَّتِكُمْ» و بعد پیامبر شد. خدا از اقدامات برادران یوسف به ما خبر داد و سپس بعد از توبه، آنها را به پیامبری مبعوث نمود. اینان (با چنین سابقه‌ای) پیامبر شدند و روشن است که پیامبر بر دیگران افضل است. (اعراف / ۸۹؛ همان: ۷ / ۱۳۴)

ابن تیمیه، در تحلیل مستقل از آیات ۸۸ و ۸۹ اعراف، با صراحة به شعیب رض نسبت کفر قبل از نبوت داده و قائل است که ظاهر این دو آیه دلیل بر این است که شعیب و کسانی که به او ایمان آورده‌اند، بر دین و شریعت قوم خود (بتپرستی) بودند؛ چراکه الف) آنان گفتند یا شما را از دیار خود اخراج می‌کنیم «أَوْ لَتَعُودُنَّ فِي مِلَّتِنَا؛ يَا بِهِ أَيْنَ مَا بِرْكَرْدِيد؟»؛ ب) شعیب گفت: «أَوْلَوْ كُنَّا كَارِهِينَ؛ أَيَا بَا وجود كراحت، به ملت شما برگردیدم؟!»؛ ج) شعیب همچنین گفت: «فَإِنْ فَتَرَيْنَا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا إِنْ عَدْنَا فِي مِلَّتِنَا؛ أَفَرَبَرَكْرَدِيد؟»؛ د) همچنین شعیب گفته است: «بَعْدَ إِذْ نَجَّانَا اللَّهُ مِنْهَا؛ بَعْدَ از آنکه خدا ما را از دین شما نجات داده است» ... این جمله هم بیانگر آن است که بعد از آلدگی به آیین کفر، خدا آنها را نجات بخشید؛ ه) شعیب در جمله دیگر گفت: «وَمَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَعُودُ فِيهَا». البته جایز نیست ضمیر «لنا و نعود» فقط به قوم شعیب برگردد؛ چراکه آنها خطاب به شعیب گفته بودند که تو را اخراج خواهیم نمود. ضمن آنکه شعیب در محاوره با آنها گفته بود: «أَوْلَوْ كُنَّا كَارِهِينَ ...» و در چنین حالتی، لازم است که متکلم؛ یعنی شعیب نیز داخل در ضمیر باشد. (ابن تیمیه، ۱۴۲۶ / ۱۵ - ۳۱ - ۲۹)

ابن تیمیه که سعی دارد تا دیدگاهش را در حق سایر پیامبران توسعه دهد در ادامه می‌افزاید که مشابه این آیه در سوره ابراهیم هست که فرمود: «وَقَالَ اللَّهُمَّ كَفِرُوا لِرُسُلِهِمْ ...»؛ مقتضای تحقیق این است که خدای سبحان برای رسالت‌ش کسانی را برمی‌گزیند که حتی از نظر نسب، بهترین مردم امتش باشد ... کسی که بین مردمی مشرک و جاہل رشد کرده، اگر پیرو آیین و شریعت همان مردم باشد، عیی برایش نیست، بهشرطی که به راستی و امانت و انجام آنچه به رسمیت می‌شناسند و ترک آنچه زشت می‌شمارند، مشهور بوده باشد. چنین افرادی مستحق عذاب نبوده و در این امر، چیزی که باعث عدم پذیرش نیوتشان باشد، وجود ندارد، از این‌رو هیچ یک از مشرکان، چنین سابقه‌ای را مایه سرزنش ندانستند. همگی بر جواز بعثت کسی که آنچه از نبوت و شریعت را که پیامبران پیشین آورده‌اند (به رسمیت) نشناسند، اتفاق نظر دارند. حال آنکه هر کس بعد از رسالت، اقرار به آنها نداشته باشد، کافر است. آنچه که از پیامبر رض نقل شد که بت‌ها می‌غوض او بودند، لازم نیست درباره همه پیامبران باشد؛ چراکه او سید فرزندان آدم بود. (همان)

همچنین ابن تیمیه معتقد است کسی که مسلمان به دنیا آمد بر کسی که (بعد از کفر) خودش، مسلمان شد، افضل نیست. در روایات ثابت شد که قرن اول، بهترین قرون اسلام بود، حال آنکه عموم آنها بعد از کفر مسلمان شدند و اینان از کسانی که در قرن بعدی، مسلمان متولد شدند، برتر می‌باشند. به همین دلیل، اکثر دانشمندان گفتند برای خدا جایز است کسانی که (با سابقه کفر) به

انبیای پیشین ایمان آوردند را به نبوت برگزینند. (ابن تیمیه، ۱۴۰۶: ۸ / ۲۸۴) وی سپس به آیات ۲۶ عنکبوت، ۱۳ و ۱۴ ابراهیم و ۸۸ و ۸۹ اعراف استناد می‌نماید. البته دیدگاه ابن تیمیه، بی‌سابقه نبوده و برخی از خوارج نیز آن را مطرح نموده‌اند. فخر رازی در بیان دلایل خوارج برای جواز کفر بر انبیا ع استدلال به آیات مختلف از جمله همین آیات را مطرح ساخت. (رازی، ۱۹۸۲: ۵۹)

نقد تحلیلی دیدگاه ابن تیمیه در «انتساب کفر و شرک به انبیا»

در مقام نقد دیدگاه ابن تیمیه، ابتدا به اجماع بین اندیشمندان مسلمان، بهخصوص علمای اهل سنت اشاره می‌شود و سپس به محور اصلی نقد؛ یعنی نقد برپایه تبیین معناشناختی واژه «عود» و کاربست آن در آیات پرداخته خواهد شد.

(الف) نقد «انتساب کفر و شرک به انبیا» مبتنی بر اجماع اندیشمندان مسلمان پیش از این، در بیان مسئله، اشارت رفت که بر ضرورت اصل عصمت انبیاء، اجماع وجود دارد، هرچند در جزئیات اختلافاتی وجود دارد. بر اهل تحقیق پوشیده نیست که اجماع در میان اهل سنت معتبر بوده و از شواهد و دلائل اثبات باورهای دینی است. خطیب بغدادی می‌نویسد: «اجماع اهل الاجتہاد فی کل عصر حجه من حجج الشرع ... اجماع اهل اجتہاد در هر عصری، یکی از دلایل شرعی است ...» (بغدادی، ۱۴۲۱: ۱ / ۱۵۴)؛ حاکم نیشابوری ع روایت صحیح را برای حجیت اجماع علماء اقامه کرده است. (حاکم نیشابوری، ۱۴۱۱: ۱ / ۲۰۷ - ۲۰۱) هرچند برخی از اظهارنظرهای ابن تیمیه حاکی از پذیرش قاطع اجماع اصحاب و عدم پذیرش اجماع دانشمندان است. (ابن تیمیه، ۱۴۲۶: ۱ / ۱۷) ولی اصل اجماع دانشمندان، هم مورد پذیرش قاطبه اهل سنت بوده و هم شخص ابن تیمیه در موارد زیادی از آثارش (از جمله: ابن تیمیه، ۱۴۲۶: ۴ / ۲۷ و ۵۲۰؛ ۲۴۳ / ۲؛ ۱۴۰۶: ۳۰ / ۵ و ۳۵ و ...) برای مقابله با باورهای شیعه، به اجماع علمای اهل سنت استناد می‌کند؛ هرچند بسیاری از اجماع‌های ادعایی ایشان، واهی است، از این‌رو مقاله حاضر در ابتدا، در مقام اثبات اجماع دانشمندان بر نادرستی انتساب کفر و شرک به انبیا قبل از بعثت است. البته بهجهت دقیق و انصاف در پژوهش، ابتدا مسئله «عدم ارتکاب گناه کبیره از سوی پیامبران» تبیین می‌گردد:

در مکاتب اهل سنت، از معتبری‌ها، ابوعلی جباری ارتکاب کبیره قبل از بعثت را ممکن و بعد از بعثت را ناممکن دانست، ولی قاضی عبدالجبار ارتکاب کبیره قبل و بعد از بعثت را جایز نمی‌دانست. وی گناه صغیرهای که عامل نفرت از پیامبر باشد را ناممکن، ولی سایر صغیر را ممکن می‌داند. (قاضی عبدالجبار، ۱۴۲۲: ۳۸۷)

در بین اشاعره نیز وحدت نظر وجود ندارد؛ در باب گناه کبیره، اجمالاً به گفته تفتازانی و ایجی، صدور کبیره قبل از بعثت محال نیست، البته انبیا از کبیره به خصوص دروغ عمدى در امور دریافت و ابلاغ مأموریت الهی و تبلیغ احکام، معصوم می‌باشند. البته اکثر آنها، دروغ سهوی را ممکن دانستند. در باب گناه صغیره نیز، جمهور اشاعره، صغایر عمدى را ممکن و همگی آنها، صغایر سهوی را جایز دانسته، مگر آنکه صغیره دلیل بر خساست باشد. (تفتازانی، ۱۴۰۷: ۸۹؛ جرجانی، ۱۳۲۵: ۸ / ۲۶۳)

مکتب امامیه معتقد به عصمت مطلق انبیا – قبل و بعد از بعثت – از همه گناهان کبیره و صغیره؛ اعم از عمد و سهو و نسیان است.^۱ (حلی، ۱۳۸۲: ۱۵۵)

اختلاف نظر موجود در باب ارتکاب کبیره (قبل و بعد از بعثت) به شکل جدول زیر قابل ارائه است.

مکتب	نام اندیشمند	کبیره قبل از بعثت	کبیره بعد از بعثت
معتزله	ابوعلی جباری	ممکن	ناممکن
	قاضی عبدالجبار	ناممکن	ناممکن
	تفتازانی و ایجی	ممکن	ناممکن
اشاعره	-	-	-
امامیه:	-	-	-

علی‌رغم اختلاف‌های موجود در بعضی از فروع عصمت، یکی از مواردی که اندیشمندان اسلامی بر آن اجماع دارند، عصمت از کفر و شرک برای همه پیامبران، قبل و بعد از بعثت است. در ادامه نمونه‌هایی از تصریح بر اجماع بین مسلمین، از بیان اندیشمندان معاصر و متاخر (نسبت به ابن‌تیمیه) پیرامون اجماع بر «عصمت از کفر و شرک انبیا» ذکر خواهد شد؛ تا تأیید و تأکیدی بر مدعای اجماع باشد:

۱. تبیین مواضع دانشمندان اهل سنت معاصر ابن‌تیمیه از میان معاصران ابن‌تیمیه، می‌توان به نظر تفتازانی اشاره کرد که می‌نویسد: «أنهم معصومون عن الكفر، قبل الوحي و بعده بالاجماع؛ انبیا بالاجماع، قبل از وحی و بعد آن، معصوم از کفر هستند». (تفتازانی، ۱۴۰۷: ۸۹)

ایجی و جرجانی نیز گفته‌اند: «و أما الكفر فأجمعـتـ الـأـمـةـ عـلـيـ عـصـمـتـهـمـ مـنـهـ قـبـلـ النـبـوـةـ وـ بـعـدـهـ وـ لـاـ خـلـافـ لـأـحـدـ مـنـهـ فـيـ ذـلـكـ؛ أـمـتـ اـسـلـامـ اـجـمـاعـ دـارـنـدـ كـهـ اـنـبـیـاـ قـبـلـ وـ بـعـدـ اـنـبـوتـ، مـعـصـومـ اـزـ كـفـرـ بـودـنـدـ وـ هـيـچـ يـكـ اـزـ مـسـلـمـانـانـ دـرـ اـيـنـ بـارـهـ مـخـالـفـتـ نـكـرـدـنـدـ». (جرجانی، ۱۳۲۵: ۸ / ۲۶۴)

۱. اقوال شاذ دیگر مانند دیدگاه حشویه مبنی بر جواز کبیره قبل و بعد بعثت هم وجود دارد. (قاضی عبدالجبار، ۱۴۲۲: ۳۸۷) که قابل اعتماد نیست.

البته در ادامه آزارقه^۱ را به عنوان یک گروه بسیار کوچک، مستثنای می‌کنند که به دلیل جواز صدور گناه از انبیا و کفر دانستن هر گناه، با این دیدگاه مخالفت نمودند، حتی حکایت می‌شود که آنان، نبوت کسی را که خدا می‌داند بعدها کافر خواهد شد، ممکن شمردند. (همان)

۲. تبیین مواضع دانشمندان اهل سنت متأخر از ابن تیمیه

از میان متأخران نیز، ابن علان (۱۰۵۷ ق) این دیدگاه را عمومی دانسته و قائل است که انبیا چه قبل و چه بعد از نبوت، مقصوم از کفر هستند. این تنها نظریه موجود است. (ابن علان صدیقی، ۱۴۲۵ / ۴: ۴۸۹)

همچنین، رشید رضا می‌نویسد: «أجمع المسلمون من جميع الفرق علي عصمتهم من الكفر قبل النبوة وبعدها و ليس هنا شبهة لأحد؛ مسلمانان از همه فرقه‌ها بر عصمت انبیا از کفر، چه قبل و چه بعد از نبوت اجماع دارند و هیچ فردی در آن شبهه نمی‌کند». (رشید رضا، بی‌تا: درس ۳۲)

تمیمی، نویسنده معاصر سعودی، نیز در بیان عصمت انبیا، به اجماع منقول جرجانی استناد کرده است. (تمیمی، ۱۴۱۸ / ۱: ۱۳۷) و همین نشان می‌دهد که منقول بودن اجماع، خللی در پذیرش آن نزد اهل سنت ایجاد نکرده است.

برپایه این موارد، علی‌رغم اختلافهای بسیار در جنبه‌هایی از ابعاد عصمت، بر عصمت انبیا از کفر و شرك قبل از بعثت اجماع وجود دارد؛ در نتیجه سخن ابن تیمیه، خلاف اجماع مسلمین است.

ب) نقد انتساب کفر و شرك به انبیا مبتنی بر تحلیل معنایی «عود»

علی‌رغم اثبات مخالفت ابن تیمیه با اجماع، با این حال، از جنبه‌های دیگر نیز به بررسی مسئله پرداخته می‌شود:

عمده‌ترین دلیل این دیدگاه، به کارگیری واژه «عود» در سوره ابراهیم برای تمام انبیاء^۲ و در سوره اعراف برای حضرت شعیب^۳ است، حال آنکه بررسی دقیق این واژه، سبب وضوح جنبه‌های دیگر در بحث خواهد بود.

در راستای نقد نظریه ابن تیمیه، به وجوده احتمالی دیگر که ممکن است در آیات مورد بحث، مذ نظر باشد، پرداخته می‌شود، بر این اساس، واژه «عود» به معانی دیگری، غیر از آنچه که مورد استمساک ابن تیمیه قرار گرفته، قابل ارائه است.

کاربست یکم: استعمال واژه «عود» در معنای صیرورت و داخل شدن در وضعیت جدید در سه بخش به این مطلب پرداخته می‌شود، ابتدا چندمعنایی واژه عود بررسی قرار می‌گیرد.

۱. گروهی از خوارج پیرو نافع بن ازرق بصری (۶۵ ق).

سپس مسئله پژوهش (انتساب کفر) تحلیل شده و در نهایت مواردی از استعمال در احادیث ارائه خواهد شد.

یک. تبیین چندمعنایی (اشتراک لفظی) واژه عود

در بررسی‌های معناشناختی، گاهی الفاظی وجود دارد که چندمعنا از آنها مراد است؛ یعنی یک لفظ برای چندمعنا مستعمل است؛ به این موارد در اصطلاح «چندمعنایی یا اشتراک لفظی» گفته می‌شود. بین معانی مختلف، گاهی ارتباط وجود دارد و گاهی هیچ ارتباطی وجود ندارد. در این موارد که چندمعنایی وجود دارد، برای حمل یک معنا بر لفظ مستعمل، لزوماً باید قرینه و یا اماره‌ای وجود داشته باشد.

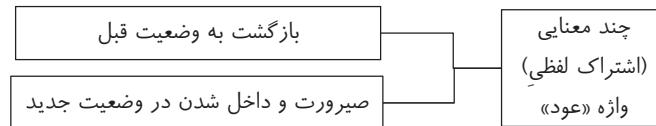
دیدگاه ابن‌تیمیه ناشی از تصور تنها یکمعنا برای این واژه است. حال آنکه برپایه دیدگاه لغتشناسان، واژه «عود» دارای دو معنای عمده است: (الف) بازگشت به وضعیت قبل؛ (ب) صبورت و داخل شدن در وضعیت جدید. معنای نخست معروف و پرکاربرد است. آنچه که در این مقام باید تبیین گردد معنای دوم از «عود» است.

عکبری درباره شعر «إِنَّ الَّذِي أَعَادَ لَنَا الْمَنَامَ خَيَالَهُ» از متنبی شاعر نامدار عرب می‌گوید: منظور از کسی که خواب، خیالش را به من اعاده کرده، در حقیقت، بروز ابتدایی خیال باشد که آن را اعاده نامید. هرچند پیش از این، او را در خواب ندید. «عود» گاهی به معنای صبورت ابتدایی نیز می‌آید، مثل شعر «وَمَاءُ كَلْوَنَ الرَّزِّيْتِ فَدَ عَادَ آجِنَا» ... «كانت إعادته»؛ یعنی حاصل شده و واقع گشت و هرگاه «كان» به معنای وقوع باشد، نیاز به خبر ندارد، پس منصوب بودن کلمه «خياله» نه به خاطر خبر «كان»، بلکه ناشی از کلمه اعاده است. (عکبری بغدادی، بی‌تا: ۵۴ / ۳)

از نظر ابن‌سیده «عاد» فعل و به معنای «صار» است. در این بیت از ساعده بن جویة که گفت: «فَقَامَ تَرْعُدُ كَفَاهِ بِمِيلَةٍ قَدْ عَادَ رَهْبًا رَّذِيًّا طَائِشَ الْقَدْمِ» عاد نمی‌تواند جز به معنای «صار» باشد؛ چراکه منظورش این نیست که به حال قبلی برگشت. وی با ذکر اینکه این امر نمونه‌های زیادی دارد به شعر دیگری نیز استناد می‌کند. (ابن‌سیده المرسی، ۲۰۰۰ / ۲: ۳۲۴؛ همچنین ر.ک: ابن‌منظور، ۱۴۱۴ / ۳: ۳۲۱)

از هری از ابن‌اعرابی نقل می‌کند که وقتی کسی کهنه سال شد عرب می‌گوید: «عوّد الرجل تعويداً». ^۱ (از هری، ۲۰۰۱ / ۳: ۸۰)

۱. فلاں شخص سالمند شد. گفتنی است در منابع دیگر نیز این معنای دوم از واژه «عود» ارائه شده است. (ر.ک: مرزوقی اصفهانی، ۱۴۱۷ / ۱؛ عسکری، ۱۴۱۲ / ۱؛ ۲۵۰ / ۱)



دو. بررسی مسئله پژوهش با محوریت معنای صیرورت

با عنایت به معنای دوم برای واژه «عود» و در راستای دلالت محاکمات قرآن و اجماع مسلمین بر عصمت مطلق انبیاء^۱ از کفر، بسیاری از دانشمندان، بر همین معنا در آیات تصریح می‌نمایند. ابن عطیه قائل است که «لَتَعُودُنَّ فِي مِلْتَنَا» یعنی از افراد دین ما شوید. «عاد» در کلام عرب به دو معنا می‌آید: الف) بازگشت به حالتی که قبل از بود. «عاد» به این معنا فعل لازم بوده و با حروف متعدد می‌شود. ب) به معنای صار و صیرورت جدید که لازم نیست آن حالت، مسبوق به سابقه باشد، مانند: «تلک المکارم لا قعبان من لب شیبا باء فعاذا بعد أبوالا»^۲ و مانند: «عاد رأسي كالثغامة»؛^۳ و آیه: «عاد الْعَرْجُونُ الْقَدِيمُ» (یس / ۳۹) پس چون شعیب هرگز در کفر نبودند آیه «لَتَعُودُنَّ فِي مِلْتَنَا» باید به معنای صار باشد، ولی درباره سایر مؤمنان که قبلًا کافر بودند، همان معنای اولیه مراد است. (ابن عطیه اندلسی، ۱۴۲۲ / ۲: ۴۲۸)

مرتضی زبیدی معتقد است که راغب اصفهانی و زمخشری و افراد دیگر از محققان در تحقیق خود به این نتیجه رسیدند که از استعمال «عود» ورود ابتدایی نیز اراده می‌شود؛ مثل گفتار الهی: «أَوْ لَتَعُودُنَّ فِي مِلْتَنَا» که به معنای «لتدخلن؛ داخل شوید» و «إِنْ عُدْنَا فِي مِلْتَكُمْ» که به معنای «دخلنا؛ اگر داخل شدیم» است. وی در ادامه، فعل «عاد» در شعر «و عاد الرأسُ مِنِي كالثَّغَامِ...» را به تصریح صاحب مصباح و اشاره ابن‌مالک و برخی دیگر از نحویون، به معنای صیرورت دانسته و به آیه ۲۸ انعام استدلال می‌کنند که به گفته فیومی و استادش ابوحیان، به معنای صیرورت است. وی در پایان مانند ابن‌اثیر به احادیث معاذ، خزیمه و کعب استناد می‌نماید. (مرتضی زبیدی، بی‌تا: ۸ / ۴۳۲)

ابن جوزی با آنکه رویکرد مشابه با آنچه بعدها ابن‌تیمیه تعقیب نمود را داشته اما ذیل آیه «وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ» (بقره / ۲۱۰) با استناد به برخی اشعار کهن عربی، استعمال لفظ «عود» در معنای

۱. اینها صفات پسندیده نیستند که به آنها می‌نازید. کاسه‌های شیر هستند که با آب مخلوط شده و به صورت بول درآمده‌اند. یا: آنهاست صفات پسندیده نه ظرف‌هایی از شیر آمیخته به آب که پس از آن، تبدیل به بول شوند.

۲. سرم مانند ثغام (درختی دارای شکوفه‌های روشن و درخشان) سفید شد.

صیرورت را تأیید نموده (ابن‌جوزی، ۱۴۴: ۱ / ۱۷۵) و در ذیل آیه ۸۸ اعراف می‌نویسد: «یعنی در دین ما – که مراد شرک است – وارد شوید ... اگر گفته شود چگونه آنها گفتند: «لتَّعُودُنَّ» با آنکه شعیب هرگز در کفر نبود تا بدان برگردد؟ دو جواب داده می‌شود: ... دوم: معنا این است که وارد دین ما شوید. که واژه «عود» به معنای ورود ابتدایی آمد. همان‌طوری که گفته می‌شود: «قد عاد علىَّ من فلان مکروه» یعنی بدون سابقه، امر ناپسندی از او به من رسید. شاعر دیگر نیز گفته: «فإنْ تَكَنَ الْأَيَّامُ أَحْسَنَ مَرَّةً إِلَّيْ فَقَدْ عَادَتْ لَهُنَّ ذُنُوبٌ». ^۱ (همان: ۲ / ۱۳۸)

همان‌گونه که پیش از این اشاره شد، در مواردی که چندمعنایی (اشتراک لفظی) وجود دارد، برای حمل یک‌معنا بر لفظ، باید قرینه یا اماره‌ای وجود داشته باشد.

چنین می‌نماید در مسئله پژوهش و انتساب شرک به انبیاء، انحصار حمل «عود» به معنای اول؛ یعنی «بازگشت»، دارای رقیبی قابل توجه است و آن حمل «عود» بر معنای دوم؛ یعنی «صیرورت» می‌باشد. با این لحاظ و با توجه به اماراتی چند، مانند اجماع پیش‌گفته، حمل عود بر معنای صیرورت وجه بیشتری دارد؛ یا اینکه حداقل با وجود چنین احتمالی، نمی‌توان لزوماً «عود» را به معنای بازگشت دانست و نتیجه گرفت که مراد کفر و شرک پیشین انبیاست.

سه. احصاء مواردی از استعمال واژه «عود» به معنای صیرورت در احادیث در احادیث نیز چنین معنایی از «عود» قابل مشاهده است؛ از جمله پیامبر خدا^{علیه السلام} در حدیثی فرمود: «سه ویزگی است که اگر در کسی باشد، شیرینی ایمان را می‌یابد ... سوم: «من یکره ان یعود في الكفر ...» بعد از آنکه خداوند از کفر نجاتش داد، از داخل شدن در کفر بیزار باشد»، همان‌گونه که از داخل شدن در آتش بیزار است.» بغوی ذیل حدیث، ضمن اجتماعی دانستن صحت روایت، تصریح می‌کند که «عود» گاهی به معنای رجوع از اسلام بعد از ورود به آن و گاهی به معنای ورود ابتدایی است، لذا می‌نویسد: «از همین معناست بیان الله در داستان حضرت شعیب^{علیه السلام} که فرمود: «أَوْ لَتَعُودُنَّ فِي مَلَّتَا»؛ که عده‌ای در معنایش گفتند: یعنی در دین ما وارد شوید؛ زیرا شعیب هرگز بر آیین کفر نبود. همچنین

۱. اگر روزگار یک بار به من نیکی کرد، بارها درباره من بدی کرده است.
۲. داشمندان بسیار از اهل سنت، پیش از ابن‌تیمیه یا معاصر یا متأخر از او به این احتمال در معنای عود اشاره کرده‌اند؛ پیش از او یا معاصر او: نحاس، ۱۴۱۹: ۳ / ۵۴؛ قاضی عبدالجبار، ۱۴۲۶: ۱۴۱۸؛ سمعانی، ۱۵۰: ۱۹۸؛ بغوی، ۱۴۲۰: ۲ / ۲۱۵؛ رازی، ۱۴۲۰: ۱۴؛ ۳۱۶: ۱ / ۱۴۰۹؛ قرطبی، ۸۷: ۱۴۰۹؛ بیضاوی، ۲۵۰ / ۷: ۳۶۴؛ نیشابوری، ۱۴۱۶: ۳ / ۲۸۶؛ ابن‌جزی، ۱۴۱۶: ۱ / ۴۹۵؛ خازن، ۱۴۱۵: ۲ / ۴۲۷؛ ابوحنان اندلسی، ۱۴۱۵: ۵ / ۱۱۲؛ بعد از ابن‌تیمیه: عینی، بی‌تا: ۱ / ۱۴۸؛ ثعالبی، ۱۴۱۸: ۳ / ۵۶؛ زركشی، ۱۴۹۱: ۳ / ۴۳۰؛ انصاری شافعی، ۱۴۲۴: ۱۰۵؛ خفاجی، ۱۴۱۷: ۴ / ۳۲۱؛ أبوالبقاء حنفی، ۱۴۱۹: ۱ / ۶۵۷؛ نفراوی مالکی، ۱۴۱۵: ۱ / ۱۵۰؛ آلوسی، ۱۴۱۵: ۵ / ۴.

گفته شد که خطاب به اصحابش است که بعد از کفر در دینش وارد شدند. (بغوی، ۱: ۱۴۰۳ / ۴۹)

مبارکفوری نیز ذیل حدیث فوق قائل است که انقاذ الهی اعم از این است که از اول تولد، مقصوم از کفر باشد و بر دین اسلام متولد گردد یا آنکه مانند صحابه، از ظلمت کفر خارج و به نور ایمان داخل شوند. که بنابر معنای اول، «یَعُودُ» به معنای صیرورت و کلمه «فِي» به معنای «الى» خواهد بود. (مبارکفوری، ۱: ۱۴۰۴ / ۵۲)

قاضی عیاض درباره حدیث اهل جهنم که فرمود: «قَدْ عَادُوا حُمَّاً سُوْخَنْتَ تَا دَاغْ شَدَنْدَ». (نیشابوری، بی‌تا: ۱ / ۱۷۰) می‌نویسد: «عادوا به معنای صاروا و صیرورت است نه به معنای بازگشت. عرب لفظ عَادَ را به معنای «صیرورت و به حالت وارد شدن» استفاده می‌کند، هرچند پیش از آن متصف به آن حالت نباشد.» (قاضی عیاض، بی‌تا: ۲ / ۱۰۴)

همچنین ابن اثیر تصریح می‌کند «عاد» گاهی به معنای «صار» می‌آید؛ نمونه آن حدیث نبوی است که به معاذ فرمود: «أَعُدْتَ فَتَّائِي يَا مُعَاذُ؟ أَيَا فَتَانَ شَدَهَايِ؟» همچنین حدیث خزیمه و حدیث کعب (ابن اثیر جزری، ۳: ۱۳۹۹ / ۳)

برپایه توضیحات فوق و به کارگیری مکرر واژه «عود» برای «صیرورت»، می‌توان عود در آیات مزبور را نیز به معنای صیرورت گرفت که هم با مبانی موجود در باب عصمت، سازگار است و هم اشکال ابن‌تیمیه نیز مرتفع می‌گردد.

کاربست دوم: استعمال مجازی عود مشیر به قدرت تکوینی بر کفر و ایمان در کاربست پیشین، معنای دوم «عود» یعنی صیرورت ملاک قرار گرفت. در بررسی‌های آتی، به این پرداخته خواهد شد که با فرض قبول معنای اول از عود (الف) بازگشت به وضعیت قبل، همچنان تمسک ابن‌تیمیه به واژه عود، مخدوش است.

در این کاربست، تفکیک استعمال حقیقی از استعمال مجازی محور قرار می‌گیرد. در محاورات روزمره و همچنین زبان‌های مختلف، بسیاری از لغات، در مقام کاربرد، علاوه بر معنای حقیقی، در استعمالی مجازی نیز مورد استفاده قرار می‌گیرند، مانند واژه «خروج» در آیه:

اللَّهُ وَكَيْلُ الَّذِينَ آمَنُوا يُخْرِجُهُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى الْتُّورِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا أُولَئِكُمُ الطَّاغُوتُ
يُخْرِجُونَهُمْ مِنَ التُّورِ إِلَى الظُّلُمَاتِ. (بقره / ۲۵۷)

در این آیه، واژه «خروج» مانند «عود» داخل شدن در چیزی که از آن اخراج شد را به همراه دارد. حال آنکه مؤمنی که بر ایمان زاده شد، هرگز سابقه ظلمت کفر ندارد و کافری که بر کفر زاده شد،

نیز هرگز نور ایمان نداشت؛ ولی چون مؤمن با وجود قدرت تکوینی بر کفر، ایمان را اختیار می‌کند، از همین انتخاب، به اخراج از ظلمت، آن هم به توفیق و لطف الهی تعبیر شد و بر عکس در کافر. پس بدون سابقه ظلمت کفر در مؤمن و نور ایمان در کافر، استعمال واژه «اخراج» مجازاً صحیح است که در آن از مسبب به سبب تعبیر می‌شود. پس «عود» نیز بدون سابقه کفر استعمال شده و مشکلی ایجاد نخواهد کرد.

شهاب الدین خفاجی این احتمال را بدون نام گوینده (خفاجی، ۱۴۱۷ / ۴: ۳۲۲) و آلوسی از ابن منیر (آلوسی، ۱۴۱۵ / ۵: ۴) نقل کرده‌اند.



کاربست سوم: انتساب دروغین کفر به پیامبران / استعمال دروغین واژه عود

این کاربست نیازمند توضیح مقدماتی است. برای شخصی که سخنی خلاف واقع می‌شوید، چند حالت مفروض است؛ حالت یکم، گاهی جهت برخی منافع، عالم‌اً سخن خلاف واقع می‌گوید. حالت دوم، گاهی بدون انگیزه دروغ‌گویی و به علل مختلف، سخنی خلاف واقعیت می‌گوید؛ ولی گمانش بر بیان واقعیت است. مثلاً از نفر A می‌پرسیم کجاست؟ می‌گوید که او به جنگل رفته است، در حالی که در واقعیت، او به دریا رفته است. در اینجا با سخنی خلاف واقعیت مواجهیم؛ اما در تحلیل a لزوماً نمی‌توان او را دروغ‌گو دانست. برای این سخن خلاف واقع، دو فرض وجود دارد:

(الف) A با انگیزه دروغ‌گویی، و از روی آگاهی به خلاف واقع بودن و برای فریب ما با نیت، دروغ گفت. چنین عملی، دروغ اخلاقی است.

(ب) بدون انگیزه دروغ‌گویی، این سخن را گفته است؛ برای این حالت، علل مختلفی قابل فرض است، چه بسا که شاید ساعتی قبل، خود B به A گفته است که دارد به جنگل می‌رود؛ چنین موردی دروغ اخلاقی نیست a زیرا نیت A بیان خلاف واقعیت نبوده است، بلکه این مورد، خطای شناختی است. البته حالات دیگری نیز در این قسمت قابل بیان است.

در بحث حاضر نیز یکی از احتمال‌ها این است که استعمال واژه «عود» در معنای بازگشت بوده (نه معنای صیرورت) و استعمال نیز حقیقی بوده (نه مجازی) اما چند فرض در اینجا وجود دارد:

الف) با انگیزه دروغ‌گویی این واژه استفاده شده است. (همین کاربست سوم؛)

ب) بدون انگیزه دروغ‌گویی این واژه استفاده شده است. (در کاربست‌های بعدی تبیین می‌گردد).

انتساب دروغین؛ یعنی اینکه مشرکان در پی فریب عموم بوده و امر خلاف واقع را با انگیزه بیان دروغ و آگاهانه به پیامبران منتب نموده‌اند تا وانمود کنند که کفر امر ناپسندی نیست، چنان‌که مدعی نبوت نیز تا پیش از این در آیین بتپرستی بوده است، چنانچه فرعون به موسی ﷺ گفت:

«وَقَاتَلْتَنِي فَأَعْلَمُ وَأَنْتَ مِنَ الْكَافِرِينَ». (شعراء / ۱۹)

ابوحیان اندلسی بیان می‌دارد که رؤسای قوم برای فریب افراد، خواستند به دروغ وانمود کنند که

شعیب هم کیش آنها بود. (ابوحیان اندلسی، ۱۴۲۰ / ۵)

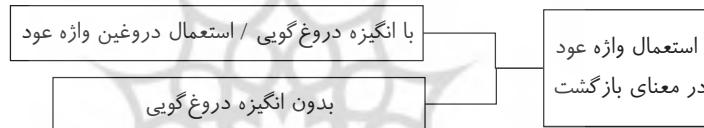
درویش نیز در این باب می‌گوید که این گفتار از رؤسای مشرکان به قصد تلبیس و ایجاد توهمندی

در عوام بود تا وانمود نمایند حضرت شعیب ﷺ بر دین و آیین آنهاست. (درویش، ۱۴۱۵، ۳ / ۴۰۶؛

همچنین ر.ک: نیشابوری، ۱۴۱۶ / ۳: ۲۸۶؛ زرکشی، ۱۳۹۱ / ۳: ۳۰۹؛ سیوطی، بی‌تا: ۱ / ۲۱۴)

در واقع این یک حربه تبلیغاتی کفار بوده تا با این روش، زشتی کفر و شرک را در نظر عامه،

تحفیف دهنند.

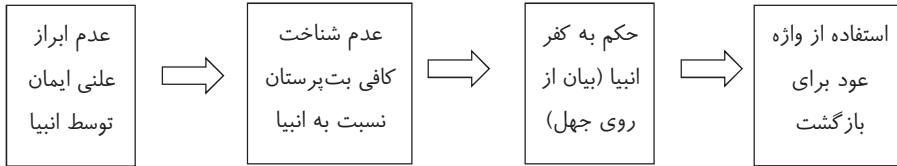


کاربست چهارم: مشتبه شدن امر بر بتپرستان به دلیل سکوت انبیا

مبتنی بر توضیحات پیشین در تمایز دروغ اخلاقی از سایر موارد و همچنین از خطای شناختی، جایگاه و مراد این کاربست مشخص می‌گردد.

احتمال دیگر برای دفع شبهه این‌تیمیه، این است که چه‌بسا، استعمال واژه «عود» به صورت حقیقی و در معنای بازگشت بدون انگیزه دروغ‌گویی بوده (پس دروغ اخلاقی نیست)، اما گویندگان در مقام سخن، دچار خطای شناختی شده و از روی جهل، سخنی بر زبان جاری ساخته‌اند؛ چراکه سکوت انبیا قبل از نبوت، باعث توهمندی مشرکان مبنی بر گرایش آنان به بتپرستی بود. همین مسئله سبب می‌شد از واژه عود در معنای بازگشت به آیین شرک یا سکوت پیشین بهره بگیرند. چنان‌که طبرانی تصریح می‌کند: احتمال دارد که آنها خیال می‌کردند شعیب بر آیین آنهاست؛ چراکه تا پیش از

دعوتشان به پیامبری خود، اظهار مخالفت علنى از او ندیده بودند. (طبرانی، ۲۰۰۸: ۳ / ۱۷۱) نیشابوری و سیوطی یکی از احتمالات را مخفی بودن دین شعیب^{علیه السلام} و خیال واهی مشرکان دانسته‌اند. (نیشابوری، ۱۴۱۶: ۳ / ۲۸۶؛ سیوطی، بی‌تا: ۱ / ۲۱۴؛ همچنین ر.ک: ابن‌عطیه اندلسی، ۱۴۲۲: ۲ / ۳۱۶؛ رازی، ۱۴۲۰: ۱۴ / ۴۲۸) استفاده از واژه عود برای بازگشت



كاربست پنجم: استعمال عود در تخطاب با پیامبران از باب تغليب

دایره احتمالات در تحلیل کarbست واژه «عود»، همچنان قابل توسعه است، چه اینکه حتی با فرض قبول استعمال واژه عود در معنای بازگشت (نه معنای صیرورت) و استعمال حقیقی آن (نه مجازی) و بیان آن بدون انگیزه دروغ‌گویی (اینکه دروغ اخلاقی نباشد) و اینکه سخن از روی جهل (و خطای شناختی) نباشد، باز هم احتمالاتی چند وجود دارد که می‌تواند توجیه‌کننده استعمال واژه «عود» و دفع شبهه باشد. چه اینکه ممکن است استعمال واژه عود، از باب تغليب یا درخواست بازگشت به شریعت آسمانی پیشین و یا دعوت به بازگشت به وطن باشد. در ادامه، این سه احتمال مستقلًا در سه کarbست بررسی خواهد شد.

ابتدا به بحث تغليب پرداخته می‌شود. این احتمال یکی از قوی‌ترین احتمالاتی بود که در آثار اندیشمندان مختلف بیان شده است.

یک. تبیین چیستی باب تغليب

باب تغليب؛ یعنی حکم اکثر را به عموم سرایت دادن، امر رایجی است که در عموم محاورات از جمله آیات الهی فراوان به چشم می‌آید، مثلاً گاهی برای جمعی عاقل و غیر عاقل، از ضمیر مخصوص عقول و گاهی برای جمعی مرکب از مردان و زنان، از ضمیر مذکور می‌شود و ... مانند آیه: «وَلَا يَمْلِكُونَ لَأَنْتُمْ هُمْ ضَرَّاً وَلَا نَفْعًا وَلَا يَمْلِكُونَ مَوْتًا وَلَا حَيَاةً وَلَا شُورًا» (فرقان / ۳) که از ضمایر جمعی (جمع مذکر عاقل) استفاده شده است، حال آنکه بت‌های مورد احترام بت‌پرستان فاقد شعور بودند. دلیل آن این است که آنان علاوه بر بت‌ها، برخی از فرشتگان یا حضرت مسیح^{علیه السلام} را عبادت می‌کردند و چون عاقل و غیر عاقل در معنای این جمله جمعند، همه را از باب تغليب، با ضمیر مخصوص عاقل ذکر کرد. (مکارم شیرازی، ۱۳۷۴: ۱۵ / ۱۹)

دو. بررسی مسئله پژوهش با محوریت باب تغليب

در مسئله پژوهش حاضر نیز، این محتمل است که چون همگی یا غالب مؤمنان به دعوت انبیا^{۱۴۲۲}، سابقه کفر داشتند، مشرکان با استفاده از فن «تغليب» در محاوره، آنان را مخاطب ساخته و بالطبع، انبیا^{۱۴۲۳} نیز در خطاب داخل شدند.

زمخشri در پاسخ به اینکه چرا مشرکان شعیب را مخاطب ساختند و با وجود عصمت کامل، چرا ایشان با «إِنْ عَدُّنَا فِي مِلَّتِكُمْ» پاسخ داد؟! می‌گوید: مشرکان «الْتَّعُودُنَ» را بر ضمیر «معک» در جمله «لَئِنْجَنَّكَ يَا شُعَيْبُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَكَ» عطف نمودند. لذا از باب تغليب، جمع را بر فرد غلبه دادند. شعیب^{۱۴۲۴} نیز پاسخش را بر همین منوال تنظیم و فرمود: «إِنْ عَدُّنَا فِي مِلَّتِكُمْ» و منظورش برگشت قومش به کفر بود؛ فقط آنکه خودش را هم در کنار آنها آورد. (زمخشri، ۱۴۰۷ / ۲: ۱۲۹)

جالب توجه اینکه بغوی که ابن‌تیمیه ارادت ویژه علمی نسبت به ایشان داشته و تفسیرش را خالی از بدعت و احادیث ضعیف می‌داند (ابن‌تیمیه، ۱۴۰۸ / ۲: ۲۲۸) نیز در این مسئله قائل به تغليب بوده و می‌گوید: اگر گفته شود معنای «أَوْلَئِعُودُنَّ فِي مِلَّتِنَا» یا «وَ مَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَعُودَ فِيهَا» چیست، با آنکه شعیب^{۱۴۲۵} هرگز بر آینین آنها نبود تا گفتارشان مبنی بر بازگشت به ملتshan صحیح باشد؟ یکی از پاسخ‌ها، این است که منظور قوم شعیب بود؛ زیرا آنان کافر بوده و بعداً ایمان آورده‌اند. شعیب هم از جانب آنها پاسخ داد.^۱ (بغوی، ۱۴۲۰ / ۲: ۲۱۵)

چنانچه این مطلب بخواهد در قالب نمادها طراحی و تبیین شود چنین خواهد بود:

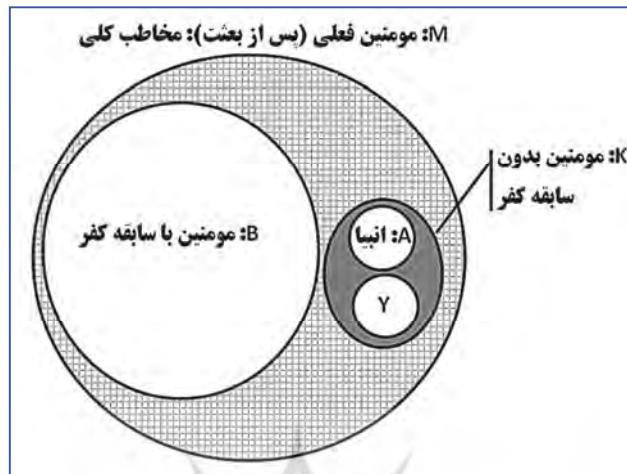
مؤمنان فعلی (پس از بعثت): مخاطب کلی	M
مؤمنان با سابقه کفر	B
مؤمنان بدون سابقه کفر	K
انبیا	A
مؤمنان بدون سابقه کفر غیرنبی [که البته تعدادشان از لحاظ نفرات محدود بوده است]	Y

حال با فرض قبول این نامگذاری خواهیم داشت:

۱. علمای دیگر اهل سنت نیز باب تغليب را مطرح نموده‌اند. (ر.ک: نحاس، ۱۴۱۹ / ۳: ۵۶؛ طبرانی، ۱۴۰۸ / ۳: ۲۰۰؛ ۱۷۱ / ۳: ۲۰۰؛ ۱۴۲۲ / ۲: ۱۳۸؛ رازی، ۱۴۲۰ / ۱۴: ۱۴۲۰؛ بیضاوی، ۱۴۱۶ / ۳: ۳۱۶؛ نسفي، ۱۴۱۶ / ۲: ۲۴؛ نیشابوری، ۱۴۱۶ / ۳: ۲۸۶؛ ابن‌جزی، ۱۴۱۶ / ۱: ۱۴۱۶؛ خازن، ۱۴۱۵ / ۲: ۲۹۵؛ ابوحیان‌اندلسی، ۱۴۲۰ / ۵: ۱۱۲؛ سکاکی، ۱۴۰۷ / ۱: ۱۴۰۷؛ خطیب‌قزوینی، ۱۴۱۹ / ۱: ۹۱؛ زرکشی، ۱۳۹۱ / ۳: ۳۰۹؛ سیوطی، ۱۴۱۶ / ۳: ۱۰۸؛ ابوالسعود، ۱۴۲۴ / ۳: ۲۴۸؛ انصاری‌شافعی، ۱۴۲۴ / ۵: ۱۰۵؛ آلوسی، ۱۴۱۵ / ۵: ۴).

$M = B + K$	مؤمنان فعلی = مؤمنان با سابقه کفر + مؤمنان بدون سابقه کفر
$K = A + Y$	مؤمنان بدون سابقه کفر = انبیا + مؤمنان بدون سابقه کفر غیر نبی
در نتیجه:	
$M = B + A + Y$	مؤمنان فعلی (مخاطب کلی) = مؤمنان با سابقه کفر + انبیا + مؤمنین بدون سابقه کفر غیر نبی

مدل مفهومی آن نیز، چنین خواهد بود:



مخاطب کلی عود در آیات، M یعنی تمام مؤمنان فعلی (پس از بعثت) هستند که مجموع کل مؤمنان (یعنی Y+B+A)، است؛ در این بین B (مؤمنانی با سابقه کفر) به نسبت سایرین غالب و پر رنگ‌تر هستند، به همین سبب است که کفار در تاختاب با مؤمنان، از باب تغییب از واژه عود و بازگشت استفاده کرده‌اند.

سه. طرح اشکال احتمالی و تبیین پاسخ

ممکن است اشکال شود که اگر این گونه است؛ چرا حضرت شعیب علیه السلام، برای خود از «نعمود» استفاده کرد؟ در پاسخ باید گفت: حضرت شعیب علیه السلام چون با پیروانش اختلاط کامل داشت، تمایلی به جداسازی خود از آنان نداشته و مانند همه انبیاء علیهم السلام از زبان جامعه دینی سخن می‌گفت. لذا در پاسخ از صیغه جمع استفاده نمود.

چهار. مواردی از کاربرد تغییب در سایر مسائل بهره‌گیری از فن تغییب، در قرآن و ادبیات عرب کاربرد زیادی دارد، چنان‌که خدای متعال می‌فرماید: «وَلَقَدْ أُوحِيَ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكَ أَئِنْ أَشْرَكْتَ لَيَحْبَطَنَ عَمَلُكَ وَلَتَنْكُونَ مِنَ الْخَاسِرِينَ» (زمرا / ۶۵) یا

فرمود: «فَإِنْ كُنْتَ فِي شَكٍّ مِّنَ أَنْرُكْنَا إِلَيْكَ» (یونس / ۹۴); حال آنکه قطعاً شرک و شک در آیات الهی درباره پیامبر ﷺ قابل تصور نبوده و مخاطب اصلی آیات، سایر مردم می‌باشند. با این حال، خطاب وحی الهی به پیامبر ﷺ صورت پذیرفت.

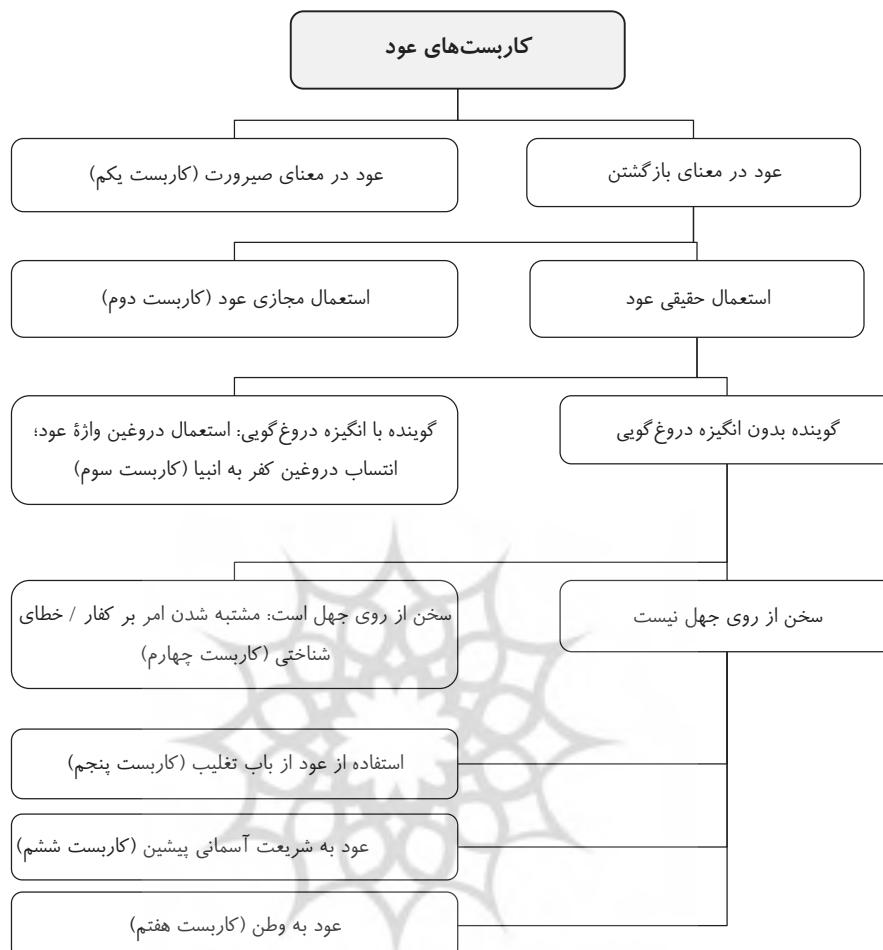
نکته قابل ذکر اینکه ابن تیمیه خود، در زمینه‌ای دیگر، بهره‌گیری از فن تغییب را پذیرفته و قائل است که صیغه مذکور، بالوضع شامل مردان است و گاهی هم از باب تغییب، شامل زنان نیز می‌گردد. (ابن تیمیه، ۱۴۲۶ / ۳۴۴؛ ۲۴ / ۳۴۴)؛ سؤال این است که چگونه فن تغییب در آن موارد صحیح اما در این مورد قابل استناد نیست؟!

کاربست ششم: درخواست بازگشت به شریعت آسمانی پیشین
 یکی دیگر از فروض ممکن، این است که مراد از «عود» درخواست بازگشت به شریعت پیشین بوده است؛ زیرا محتمل است قبل از نبوت شعیب ﷺ، شریعتی آسمانی در بین قومش رایج بود که ایشان نیز از آن پیروی می‌کرد. آنگاه که خود به نبوت مبعوث شد، آن را اظهار نموده و همگان را به شریعت جدید دعوت کرد. قوم وی از این تغییر برآشته و خواهان بازگشت وی به شریعت سابق بودند.
 فخررازی این احتمال را مطرح نموده که شریعتی بین آنها رایج بوده که با وحی جدید، آن شریعت منسوخ شده باشد. (رازی، ۱۴۲۰ / ۱۴؛ ۳۱۶ / ۱۴) وی در جای دیگر اظهار می‌دارد که احتمالاً شریعت گذشته، آیینی بر حق بوده که شعیب ﷺ هم بر آن آیین بود. آیین منسوخ که مردم اصرار داشتند شعیب به همان شریعت برگرد. (رازی، ۱۹۸۵ / ۲؛ ۱۴۴ / ۳؛ همچنین رک: نیشاپوری، ۱۴۱۶ / ۳؛ ۲۸۶)

کاربست هفتم: استعمال واژه عود با هدف دعوت به بازگشت به وطن
 احتمال دیگری را نیز بعضی از علمای اهل سنت ارائه کرده‌اند و آن این است که مراد از استعمال واژه «عود»، بازگشت بوده است البته نه بازگشت به دین پیشین بلکه بازگشت به وطن.
 خفاجی بدین صورت این ایده را مطرح می‌کند که ظاهراً منظور از عود که در مقابل اخراج قرار گرفت، بازگشت به روستا باشد که از آن اخراج می‌شدن و «فی ملتنا» به منزله «حال» باشد؛ بدین معنا که «خروج و بازگشت شما به روستا» در حالی باشد که در ملت ما باشید. با این فرض، دیگر تغییب در کار نخواهد بود و فعل «التعودن» با لفظ «فی» متعدد شده است. گویا ملت و آیین، ظرفی است که آنها را دربر گرفت. (خفاجی، ۱۴۱۷ / ۴؛ ۳۲۲ / ۴) با تقریر، متعلق بازگشت «روستای پیشین» است و نه «دین پیشین».

البته در احتمال صحت این کاربست به دلیل فقدان قرینه مناسب، تردید وجود دارد. همان‌گونه که آلوسی این احتمال را مطرح و صحت آن را بعید دانست. (آلوسی، ۱۴۱۵ / ۵؛ ۴ / ۴)

در نهایت، شمای کلی بحث نقد «انتساب کفر و شرک به انبیا» مبتنی بر تحلیل معنایی «عود» که در آن هفت کاربست از استعمال واژه «عود» مورد تجزیه و تحلیل قرار گرفت، به صورت مجتمع این گونه قابل ارائه است:



نتیجه

برپایه بررسی و تحلیل‌های ارائه شده، نتیجه پژوهش حاضر بدین شرح است:

(الف) تحلیل ناکافی ابن‌تیمیه از آیات ۸۸ و ۸۹ اعراف و ۱۳ ابراهیم و تمسک او به واژه عود، باعث شد که ایشان قائل به جواز کفر و شرک برای انبیا قبل از بعثت شود.

(ب) در مقام نقد، محور یکم این است که اندیشمندان متعدد، از معاصران ابن‌تیمیه، مانند: نفتازانی، ایجی و جرجانی و بعد از وی مانند: ابن‌علان، محمد رشیدرضا و تیمیمی، تأکید دارند که اجماع مسلمین بر «عدم جواز انتساب کفر و شرک به پیامبران قبل از بعثت» است.

(ج) در محور دوم نقد، کاربست‌های مختلف برای استعمال واژه عود با تأکید بر معناشناختی آن، مورد تحلیل قرار گرفت. مبتنی بر این کاربست‌ها، استعمال واژه عود در آیات مورد بحث، متضمن احتمال‌های دیگری غیر از آنچه که شبیه ابن‌تیمیه مطرح می‌کند، می‌باشد. تلاش شده کاربست‌ها نظم منطقی یافته و به صورت منسجم ارائه گردد.

(د) کاربست‌های هفت‌گانه مبتنی بر چندمعنایی واژه عود شامل موارد ذیل است:
 کاربست یکم، استعمال واژه عود در معنای صیرورت و داخل شدن در وضعیت جدید است. حقیقی و مجازی واژه‌ها، کاربست دوم، استعمال مجازی عود مشیر به قدرت تکوینی بر کفر و ایمان می‌باشد. با توجه به انگیزه فاعل، کاربست سوم، انتساب دروغین کفر به پیامبران بوده است. و همین‌طور کاربست‌های دیگر از جمله، کاربست چهارم، مشتبه شدن امر بر بتپرستان به دلیل سکوت انبیا (بیان از روی جهل / خطای شناختی)؛ کاربست پنجم، استعمال عود در تخاطب با پیامبران از باب تغییب؛ کاربست ششم، درخواست بازگشت به شریعت آسمانی پیشین؛ کاربست هفتم، استعمال واژه عود با هدف دعوت به بازگشت به وطن (نه دین پیشین).

منابع و مأخذ

- آلوسی، سید محمود، ۱۴۱۵ق، *روح المعانی فی تفسیر القرآن العظيم والسبع المثانی*، بیروت، دارالکتب العلمية.
- ابوالبقاء حنفی، ایوب بن موسی، ۱۴۱۹ق، *الكلیات معجم فی المصطلحات و الفروق اللغوية*، بیروت، مؤسسه الرسالة.
- ابن اثیر جزری، مبارک بن محمد، ۱۳۹۹، *النهاية فی خریب الحدیث و الأثر*، بیروت، المکتبة العلمیة.
- ابن تیمیه، احمد بن عبدالحیل، ۱۴۰۸ق، *الفتاوى الكبيری*، بیروت، دارالکتب العلمیة.
- ابن تیمیه، احمد بن عبدالحیل، ۱۴۲۶ق، *مجموع الفتاوى*، بی‌جا، دارالوفاء.
- ابن تیمیه، احمد بن عبدالحیل، ۱۴۰۶ق، *منهج السنة*، مصر، مؤسسة قرطبة.
- ابن جزی، محمد بن احمد، ۱۴۱۶ق، *التسهیل لعلوم التنزیل*، بیروت، شرکة دارالأرقام بن أبيالأرقام.

- ابن جوزی، جمال الدین ابوالفرج، ۱۴۲۲ق، زاد المسیر فی علم التفسیر، بیروت، دارالکتب العربی.
- ابن سیده المرسی، ابوالحسن، ۲۰۰۰ق، المحکم والمحبیط الأعظم، بیروت، دارالکتب العلمیة.
- ابن عطیه اندلسی، عبدالحق، ۱۴۲۲ق، المحرر الوجیز فی تفسیر الكتاب العزیز، بیروت، دارالکتب العلمیة.
- ابن علان صدیقی، محمد علی، ۱۴۲۵ق، دلیل الفالحین لطرق ریاض الصالحین، بیروت، دارالمعرفة.
- ابن منظور، محمد بن مکرم، ۱۴۱۴ق، لسان العرب، بیروت، دارصادر، چ ۳.
- ابوالسعود، محمد بن محمد، ۱۹۸۳، ارشاد العقل السلیم الی مزایا القرآن الکریم، بیروت، دارإحياء التراث العربي.
- ابوحیان اندلسی، محمد، ۱۴۲۰ق، البحیر المحبیط فی التفسیر، بیروت، دارالفکر.
- ازهربی، ابومنصور محمد، ۲۰۰۱، تهذیب اللغة، بیروت، دارإحياء التراث العربي.
- انصاری شافعی، ذکریا بن محمد، ۱۴۲۴ق، فتح الرحمن بکشف ما یلتبس من القرآن، بیروت، دارالکتب العلمیة.
- بغدادی، ابوبکر، ۱۴۲۱ق، الفقیه و المتفقہ، عربستان، دار ابن الجوزی.
- بغوبی، حسین بن مسعود، ۱۴۲۰ق، تفسیر البغوبی (معالم التنزیل)، بیروت، دارإحياء التراث العربي.
- بغوبی، حسین بن مسعود، ۱۴۰۳، شرح السنّة، دمشق و بیروت، المکتب الإسلامی.
- بیضاوی، عبدالله بن عمر، ۱۴۱۸ق، آنوار التنزیل وأسوار التأویل، بیروت، دارإحياء التراث العربي.
- تفتازانی، سعدالدین، ۱۴۰۷ق، شرح العقائد النسفیة، قاهره، الكلیات الازھریة.
- تمیمی، محمد بن خلیفه، ۱۴۱۸ق، حقوق النبی ﷺ علی امته فی ضوء الكتاب والسنّة، ریاض، أضواء السلف.
- ثعالبی، عبدالرحمن، ۱۴۱۸ق، الجوادر الحسان فی تفسیر القرآن، بیروت، دارإحياء التراث العربي.
- جرجانی، میرسید شریف، ۱۳۲۵، شرح موافق، قم، شریف رضی.
- حاکم نیشابوری، محمد، ۱۴۱۱ق، المستدرک علی الصحيحین، بیروت، دارالکتب العلمیة.
- حلی، حسن بن یوسف، ۱۳۸۲، کشف الموارد فی شرح تجرید الاعتقاد، قم، مؤسسہ امام صادق علیہ السلام.
- خازن، علی بن محمد، ۱۴۱۵ق، تفسیر الخازن (باب التأویل فی معانی التنزیل)، بیروت، دارالکتب العلمیة.
- خطیب قزوینی، محمد بن عبدالرحمن، ۱۴۱۹ق، الإیضاح فی علوم البلاغة، بیروت، دار احیاء العلوم.
- خفاجی، شهاب الدین، ۱۴۱۷ق، عناية القاضی و کفایة الراضی، بیروت، دارالکتب العلمیة.

- درویش، محبی‌الدین، ١٤١٥ق، *اعراب القرآن الکریم و بیانه*، حمص، الارشاد.
- رازی، ابوالفضائل احمد، ١٩٨٢، *حجج القرآن*، بیروت، دارالرائد العربي.
- رشید رضا، محمد، بی‌تا، *مجله المنار*، قاهره، بی‌نا.
- مرتضی، زبیدی، محمد بن محمد، بی‌تا، *تاج العروس من جواهر القاموس*، بی‌جا، دارالهدایة.
- زركشی، بدرالدین، ١٣٩١، *البرهان فی علوم القرآن*، بیروت، دارالمعرفة.
- زمخشی، جارالله محمود بن عمر، ١٤٠٧ق، *الکشاف عن غوامض التنزيل و عيون الأقاويل في وجوه التأویل*، بیروت، دارالكتاب العربي، چ ٣.
- سکاکی، یوسف، ١٤٠٧ق، *مفتاح العلوم*، بیروت، دارالکتب العلمیة.
- سمعانی، ابوالمظفر منصور، ١٤١٨ق، *تفسیر القرآن*، ریاض، دارالوطن.
- سیوطی، جلال‌الدین، بی‌تا، *أسماء المذاہین*، بیروت، دارالجیل.
- سیوطی، جلال‌الدین، ١٤١٦ق، *الإتقان فی علوم القرآن*، بیروت، دارالفکر.
- طبرانی، سلیمان بن احمد، ٢٠٠٨م، *تفسیر القرآن العظیم*، اربد (اردن)، دارالکتاب الثقافی.
- عکبری بغدادی، ابوالبقاء، بی‌تا، *شرح دیوان المتنبی*، بیروت، دارالمعرفة.
- قاضی عیاض، قاضی ابوالفضل، بی‌تا، *مشارق الأنوار على صحاح الآثار*، بیروت، المکتبة العتیقة ودار التراث.
- عینی، بدرالدین، بی‌تا، *حتمة القاری شرح صحيح البخاری*، بیروت، دارإحياء التراث العربي.
- رازی، فخرالدین محمد بن عمر، ١٩٨٦، *الأربعین فی أصول الدين*، قاهره، مکتبة الكلیات الأزهریة.
- رازی، فخرالدین محمد بن عمر، ١٤٢٠ق، *تفسیر الكبير (مفآتیح الغیب)*، بیروت، دارإحياء التراث العربي.
- رازی، فخرالدین محمد بن عمر، ١٤٠٩ق، *عصمة الانبیاء*، بیروت، دارالکتب العلمیة.
- قاضی عبدالجبار، احمد، ١٤٢٦ق، *تنزیه القرآن عن المطاعن*، بیروت، دارالنهضة الحدیثة.
- قاضی عبدالجبار، احمد، ١٤٢٢ق، *شرح الاصول الخمسة*، بیروت، دارإحياء التراث العربي.
- قرطبی، شمس‌الدین، ١٣٦٤، *الجامع لأحكام القرآن*. تهران، ناصر خسرو.
- مبارکفوری، عیبدالله، ١٤٠٤ق، *مرعاة المفاتیح شرح مشکاة المصابیح*، هندوستان، الجامعه السلفیة.
- مکارم شیرازی، ناصر و همکاران، ١٣٧٤، *تفسیر نمونه*، تهران، دارالکتب الاسلامیه.
- ترجمه ناصر مکارم شیرازی، ١٣٧٣ق، *دار القرآن الکریم*.
- نحاس، ابو‌جعفر، ١٤١٩ق، *معانی القرآن*، مکه مکرمہ، جامعه ام القری.

- نسفى، عبدالله بن احمد، ۱۴۱۶ق، *مدادرك التنزيل و حقائق التأويل*، بيروت، دارالنفائس.
- نفراوى مالکى، احمد بن غنیم، ۱۴۱۵ق، *الفواكه الدوانى على رساله ابن أبي زيد القبironانى*، بيروت، دارالفکر.
- نیشابوری، مسلم بن حجاج، بی تا، *الجامع الصحيح*، بيروت، دارإحياء التراث العربي.
- نیشابوری، حسن بن محمد نظام، ۱۴۱۶ق، *غرائب القرآن و رغائب الفرقان*، بيروت، دارالكتب العلمية.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرستال جامع علوم انسانی